



**ADDENDA AL CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE
VALÈNCIA I LA FUNDACIÓ GENERAL DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA PER A
L'ANY 2021**

ES REUNEIXEN

D'una banda, l'Ajuntament de València, amb NIF P-4625200C i domicili a la plaça de l'Ajuntament, núm. 1, de València, i en el seu nom i representació la Sra. Glòria Tello Company, regidora de Patrimoni i Recursos Culturals, facultada per acord de la Junta de Govern Local de data 17 de setembre de 2021 i assistida pel vicesecretari general, Sr. José Antonio Martínez Beltrán.

D'una altra banda, la Fundació General de la Universitat de València, amb NIF G46980207 i domicili al carrer d'Amadeu de Savoia, núm. 4, de València, representada per la Sra. Maria Vicenta Mestre Escrivà, en qualitat de presidenta de la fundació i rectora de la Universitat de València.

Les dues parts es reconeixen mútuament la capacitat i les competències necessàries per a subscriure esta addenda, aprovada mitjançant l'acord de la Junta de Govern Local, de 17 de setembre de 2021, i este efecte,

EXPOSEN

1. Que la Fundació General de la Universitat de València, en compliment de les seues finalitats fundacionals, té com a objecte la programació i realització d'activitats culturals, acadèmiques i divulgatives d'interès general.
2. Que l'Ajuntament de València està interessat a col·laborar amb la Fundació General de la Universitat de València en la consecució d'estos objectius.
3. Les parts manifesten la coincidència d'objectius i projectes i acorden formalitzar esta addenda de col·laboració amb subjecció a les següents



CLÀUSULES

PRIMERA. OBJECTE DE L'ADDENDA

L'objecte de l'addenda és establir la col·laboració entre l'Ajuntament de València i la Fundació General de la Universitat de València (FGUV), per al finançament del programa d'activitats culturals, acadèmiques i divulgatives que desenvolupe la Fundació.

SEGONA. COMPROMISOS DE LES PARTS

1. L'Ajuntament de València es compromet a:

- Col·laborar en el finançament de les activitats que realitze la FGUV durant l'exercici 2021 (exposicions i activitats culturals) mitjançant una aportació de setanta-cinc mil euros (75.000,00 €), els quals s'abonaran, en la totalitat, després que les dos parts signen l'addenda.

2. La Fundació General de la Universitat de València (FGUV) es compromet a:

- Lliurar a l'Ajuntament de València una relació de les activitats que es pretenen dur a terme al llarg de l'exercici amb càrrec a l'aportació rebuda.
- Fer constar, en tota la publicitat, els fullets i la resta de material divulgatiu de les activitats adés citades, la col·laboració específica de l'Ajuntament de València.

Com a contribució al desenvolupament d'activitats culturals acadèmiques i divulgatives i de difusió del coneixement que la Fundació General de la Universitat de València realitze en 2021 a València, l'Ajuntament de València es compromet a realitzar una aportació de setanta-cinc mil euros (75.000,00 €) amb càrrec a l'aplicació pressupostària ***** , denominada "*****".

Esta aportació és compatible amb altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat procedents de qualssevol administracions o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals.

En el cas que les despeses justificades siguen inferiors a l'aportació prevista per esta addenda, o si hi concorren aportacions d'altres ajudes o subvencions de manera que se supera en conjunt el cost de l'activitat, l'aportació es minorarà en la quantia corresponent.

En virtut d'esta addenda, la Fundació assumix les obligacions següents, a les quals s'està donant compliment des de l'1 de gener de 2021:

- Insertar, amb l'acord comú previ, la marca i logotip de l'Ajuntament de València en el panell institucional de la Fundació. Este panell s'ha de situar en un lloc visible.



Tant el color con la grandària del logotip i la marca s'han d'adaptar a l'espai disponible en el panell. En este sentit, l'Ajuntament de València autoritza la Fundació a adaptar el seu logotip i la marca com estime oportú per a incloure'ls en l'esmentat panell.

- Esmentar expressament l'Ajuntament de València en la memòria anual de la Fundació, així com en els butlletins i publicacions periòdiques.
- Incloure el logotip de l'Ajuntament de València en la pàgina web de la Fundació i enllaçar-lo a la seua pàgina web.
- La Fundació General de la Universitat de València ha d'enviar amb caràcter trimestral una relació de fons bibliogràfics de temes generals o específics editats per la Universitat de València al Servei de Recursos Culturals, per tal de seleccionar les obres que siguen idònies per al fons municipal.

A més d'estes obligacions de caràcter específic i, segons l'article 11.2 de l'Ordenança general de subvencions, les següents:

- a) Complir l'objectiu, executar el projecte, realitzar l'activitat o adoptar el comportament que fonamente la concessió de la subvenció en el termini establert.
- b) Justificar davant l'òrgan que la concedix el compliment dels requisits i condicions necessaris, així com la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat que determine la concessió o gaudi de la subvenció i l'aplicació a la finalitat dels fons rebuts, mitjançant la justificació.
- c) Quan es tracte de subvencions destinades a l'adquisició, construcció, rehabilitació i millora de béns inventariables, la beneficiària ha de destinar els béns a la finalitat concreta per a la qual es va concedir la subvenció, durant un període de cinc anys, en cas de béns inscripcibles en un registre públic, o de dos anys per a la resta de béns.
- d) Comunicar a l'òrgan concedent l'obtenció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos que financen les activitats subvencionades. Esta comunicació s'ha de fer tan prompte com se'n tinga coneixement i, en tot cas, amb anterioritat a la justificació de l'aplicació donada als fons percebuts.
- e) Acreditar, abans que es dicte la proposta de resolució de concessió, que es troba al corrent en el compliment de les seues obligacions tributàries amb la hisenda estatal i de la corporació i enfront de la Seguretat Social, en els termes previstos per l'article 10 de la Ordenança general de subvencions.



- f) Sotmetre's a les actuacions de comprovació que ha d'efectuar l'òrgan concedent o l'entitat col·laboradora, si és el cas, així com qualssevol altres de comprovació i control financer que puguen realitzar els òrgans de control competents, i aportar tota la informació que li siga requerida en l'exercici de les actuacions anteriors.
- g) Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i altres documents degudament auditats en els terminis exigits per la legislació mercantil i sectorial que resulte aplicable a la beneficiària en cada cas, així com tot els estats comptables i registres específics que siguen exigits per la regulació de la subvenció, amb la finalitat de garantir l'exercici adequat de les facultats de comprovació i control.
- h) Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, inclosos els documents electrònics, en tant que puguen ser objecte de les actuacions de comprovació i control.
- i) Adoptar mesures de difusió del caràcter públic del finançament del programa, activitat, inversió o actuació subvencionada, adequades a l'objecte subvencionat, tant en la forma com en la duració, com la inclusió de la imatge institucional de l'Ajuntament de València o llegendes relatives al finançament públic en cartells, plaques commemoratives, materials impresos, mitjans electrònics o audiovisuals, o esments realitzats en mitjans de comunicació, i amb la mateixa rellevància a la que s'empre respecte d'altres fonts de finançament. No és exigible esta obligació quan es tracte d'ajudes de caràcter social a persones físiques.
- j) Així mateix i d'acord amb l'article 15.4 de l'Ordenança general de subvencions, donar publicitat a les subvencions i ajudes percebudes en els termes i condicions establits en la legislació estatal i autonòmica de transparència, accés a la informació pública i bon govern.
- k) En el cas que les entitats sense ànim de lucre facen ús de la previsió continguda en l'article 5.4 de la Llei 19/2013 de transparència, accés a la informació pública i bon govern, la Base de Dades Nacional de Subvencions servix de mitjà electrònic per al compliment de les obligacions de publicitat.

TERCERA. JUSTIFICACIÓ

La Fundació General de la Universitat de València (FGUV), una vegada realitzat el projecte de l'activitat i d'acord amb el que disposa la base 23a d'execució del pressupost vigent, ha de presentar davant l'òrgan gestor, en el termini d'un mes des de l'acabament del termini d'aprovació dels seus comptes anuals que estableix la legislació específica, de conformitat amb l'article 29.1.2 de la Ordenança general de subvencions, la documentació següent:



1. Una memòria d'actuació justificativa del compliment de les condicions imposades en la concessió de la subvenció en què s'indiquen les activitats realitzades i els resultats obtinguts després d'aplicar els indicadors prèviament establits en la corresponent convocatòria, addenda o acord de concessió, quan siga procedent.

En la memòria ha de constar expressament que s'ha complit la finalitat per a la qual es va atorgar la subvenció i, si és el cas, una avaluació dels resultats obtinguts respecte dels previstos.

2. Una memòria econòmica justificativa del cost de les activitats realitzades, que ha de contindre:
 - a) Una relació classificada de les despeses, amb identificació del creditor o creditora i del document, l'import i les dades d'emissió i de pagament. A més, quan la subvenció s'atorgue segons un pressupost estimat, la relació de despeses i inversions s'ha de classificar addicionalment per les partides del projecte o activitat subvencionada i indicar-se'n les desviacions esdevingudes.

Esta relació s'ha de totalitzar a fi de poder determinar quin ha sigut el percentatge del cost final del projecte o activitat efectivament executada que han finançat l'Ajuntament de València o els seus organismes públics amb la subvenció concedida.

Per a cadascuna de les despeses relacionades s'hi ha d'indicar quina ha sigut la font de finançament (subvenció concedida per l'Ajuntament o els seus organismes públics, subvencions concedides per altres entitats públiques, finançament aportat per la persona beneficiària, rendiments financers dels fons i altres ingressos). Quan s'hi utilitze més d'una font de finançament cal indicar el percentatge en què hi ha participat cada una.

- b) Les factures i la resta de documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, incorporats en la relació a què es fa referència en la lletra a anterior, als quals s'ha d'unir la documentació acreditativa dels pagaments realitzats.

Estos documents originals s'han de presentar ordenats correlativament segons el número d'ordre assignat en la llista numerada i s'han d'estampillar per a facilitar el control de la concurrència d'altres subvencions que haja pogut obtindre la persona beneficiària. A este efecte, en l'estampilla cal indicar, com a mínim, estes dades:

1. El número d'expedient administratiu municipal.
2. La denominació del projecte subvencionat.
3. Exercici econòmic de la concessió de la subvenció.
4. Òrgan i acte administratiu de concessió de la subvenció.



5. Percentatge de finançament imputable a la subvenció o quantia exacta de la subvenció.

Quan les persones beneficiàries no puguem deixar algun document original en poder de l'Ajuntament de València, s'ha de presentar l'original i una còpia, que el servei gestor corresponent ha de compulsar. Els documents originals han de romandre depositats en l'entitat beneficiària durant un període d'almenys quatre anys.

- a) Quan es realitzen pagaments anticipats amb caràcter previ a la justificació, la persona beneficiària ha de presentar la documentació que acredite els rendiments financers que es generen pels fons lliurats. En el cas que no s'hagen generat rendiments financers cal aportar la declaració responsable sobre este tema.
- b) Quan els impostos indirectes no susceptibles de recuperació o compensació formen part de la justificació, la persona beneficiària ha de presentar la declaració responsable que permeta determinar quins impostos dels que apareixen en els justificants poden considerar-se despeses subvencionables.
- c) En el cas d'adquisició de béns immobles, s'exigix el certificat d'un taxador independent degudament acreditat i inscrit en el corresponent registre oficial, en relació amb el cost i el preu del mercat.
- d) Una llista detallada d'altres ingressos o subvencions que hagen finançat l'activitat subvencionada en què se n'indique l'import i la procedència.
- e) Els tres pressupostos que, en aplicació de l'article 31.3 de la Llei general de subvencions, haja d'haver sol·licitat la persona beneficiària.
- f) Si és el cas, la carta de pagament de reintegrament en el supòsit de romanents no aplicats, així com dels interessos que se'n deriven.

En relació amb les despeses subvencionables, de conformitat amb l'article 31 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, s'admeten com a despeses subvencionables les despeses que responguen de manera indubtable a la naturalesa de l'activitat subvencionada i efectivament pagades per la persona beneficiària dins del termini de justificació sense que el cost d'adquisició de les despeses subvencionables puga ser superior al valor de mercat, de conformitat amb l'article 27.2 de l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de València, i en concret els relacionats amb:

- Lloguer d'equipament per a la realització de les activitats.



- Despeses derivades de la contractació de professionals o empreses de servicis relacionats amb l'execució del projecte degudament justificat en la memòria.
- Adquisició de material fungible imprescindible per a l'execució de les activitats de la programació.
- Adquisició de material inventariable relacionat amb la realització del projecte (fins a un màxim de 500 €).
- Despeses derivades de viatges i dietes de professionals convocats per la Fundació, la participació dels quals siga necessària per al desenvolupament òptim de la programació de l'entitat.

QUARTA. DECLARACIÓ

La Fundació General de la Universitat de València (FGUV) declara que coneix i assumix les obligacions que la vigent normativa estableix per als beneficiaris de les subvencions. En especial que, aïlladament o en concurrència amb altres subvencions o ajudes d'altres administracions públiques o entitats privades, no supere el cost de l'activitat que s'ha de realitzar.

CINQUENA. COMISSIÓ DE SEGUIMENT

Per a controlar el correcte desenvolupament i execució d'esta addenda, les parts acorden la creació d'una comissió mixta de seguiment composta per representants de cadascuna de les entitats signatàries, o persones en els qui deleguen, a la qual es podran incorporar puntualment els professionals que es consideren oportuns.

Esta comissió es pot reunir a petició de qualsevol de les parts, quan concórreguen circumstàncies que així ho aconsellen, per a deliberar i establir la coordinació en el desenvolupament i l'execució de les activitats finançades per l'Ajuntament de València.

Són competències d'esta comissió seguir el desenvolupament de l'addenda, formular protocols addicionals, per a noves actuacions conjuntes no previstes en l'addenda, estudiar i assessorar sobre totes les qüestions que siguen sotmeses a la comissió per qualsevol de les parts, així com valorar els incompliments que puga realitzar qualsevol de les parts.

SISENA. PROTECCIÓ DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

Les dos parts es comprometen i obliguen a tractar les dades de caràcter personal de la contrapart a les quals accedisquen en virtut d'esta addenda, d'acord amb el que estableix la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal



i garantia dels drets digitals, que deroga la Llei orgànica 15/1999, en els termes de la disposició derogatòria única i la resta de legislació aplicable sobre este tema.

SETENA. VIGÈNCIA

L'addenda té vigència durant l'exercici 2021. Per a futures anualitats, s'ha de concretar mitjançant l'aprovació de l'addenda corresponent, sempre que les disponibilitats econòmiques ho permeten i amb la fiscalització prèvia de la despesa per part de la Intervenció municipal.

HUITENA. CAUSES DE RESOLUCIÓ DE L'ADDENDA

Són causes de resolució anticipada de l'addenda:

- L'acord mutu entre les parts.
- Les causes de força major previstes en la llei.
- L'incompliment per qualsevol de les parts de les obligacions que conté el document, així com l'incompliment de la normativa vigent en la matèria.
- La realització, per qualsevol de les parts, de conductes, actuacions, pràctiques i organització d'actes que comporten un risc reputacional per a l'altra part, o per la Universitat de València.

En el supòsit de resolució anticipada, sense l'acord mutu, la part incomplidora és responsable del pagament de totes les despeses en què s'haja incorregut.

I perquè conste, als efectes que corresponguin i en prova de conformitat amb tot el que s'hi ha establert, les persones que compareixen signen este document per triplicat en el lloc i la data que s'hi indiquen.

Per l'Ajuntament de València

Per la Fundació General Universitat de València

Sra. Glòria Tello Company

Sra. María Vicenta Mestre Escrivà

El vicesecretari general de l'Ajuntament de València

Sr. José Antonio Martínez Beltrán

L'original del present document ha sigut efectivament signat per les parts.